

Connecteurs logiques
pour le commentaire de presse ou les paragraphes argumentés

Introduire vos idées

Прежде всего : en tout premier lieu
 Во-первых : tout d'abord
 На первый взгляд : à première vue
 В целом : généralement
 В основном : de manière générale
 В порядке введения : en guise d'introduction
 Предположительно : probablement
 В первую очередь : en premier lieu
 По-моему / По моему мнению : à mon avis

Soutenir vos idées

Кроме того : en outre
 Следовательно : dès lors, par conséquent
 В этой связи : à cet égard
 Другими словами : en d'autres termes
 Иначе говоря : autrement dit
 Очевидно : de toute évidence
 Собственно говоря : à proprement parler
 Что касается + генитив : en ce qui concerne
 Само собой разумеется : bien entendu
 Более того : de plus
 Кроме того / Более того / К тому же : par ailleurs
 Аналогичным образом : de même
 Помимо этого : de plus
 Несомненно : sans aucun doute
 Превыше всего : par-dessus tout
 Как известно : comme chacun sait

Nuancer vos idées

С одной стороны ... с другой стороны : d'un côté... d'un autre côté
 Напротив / В отличие от этого : par opposition
 Однако : cependant
 Тем не менее : néanmoins
 Иначе : sinon
 В противном случае : dans le cas contraire
 Затем (plus élégant que потом) : puis
 По крайней мере : tout au moins
 Самое большое : tout au plus
 В некоторой степени : dans une certaine mesure
 До определённого момента : jusqu'à un certain point
 Вместо + генитив / Вместо того, чтобы + infinitif : au lieu de
 Наоборот : au contraire, à l'inverse
 По сравнению с этим / В сравнении / Для сравнения : en comparaison
 На самом деле / По сути : en fait

В отличие от + генитив : à la différence de
 Пока : du moment que
 Несмотря на + accusatif / Несмотря на то, что : en dépit de
 Нишим образом : en aucun cas

Synthétiser vos idées

Окончательно / Наконец / Наконец-то : finalement
 В целом / В общем / В итоге : tout compte fait
 Подводя итог : pour résumer
 В заключение : pour conclure
 Вкраще : en résumé
 В конечном счёте : en fin de compte
 Если подумать : réflexion faite
 Учитывая все обстоятельства : tout compte fait (= all things considered)
 Следовательно / Поэтому / Таким образом : en conséquence
 В конце концов : finalement